



BOSNA I HERCEGOVINA  
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-140-7/20  
Sarajevo, 12.03.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača REMEX d.o.o.Tuzla, zastupan po punomoćniku Refiku Jusufoviću, advokatu iz Tuzle od 08.01.2020. godine izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:19475/19 od 30.12.2019. godine, Ugovornog organa Rudnici mrkog uglja „Banovići” d.d. Banovići u postupku javne nabavke odlagača za odlaganje otkrivke iz P.K. Turija, na osnovu čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH” broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.230. stav 2 Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 12.03.2020. godine, donio je:

### RJEŠENJE

1. Žalba ponuđača REMEX d.o.o.Tuzla od 08.01.2020. godine se usvaja, poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:19475/19 od 30.12.2019. godine. Predmet se vraća ugovornom organu na ponovni postupak.
2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00 KM ponuđača REMEX d.o.o.Tuzla izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

### OBRAZLOŽENJE

Ugovorni organ, Rudnici mrkog uglja „Banovići” d.d. Banovići, objavio je Obavještenje o nabavci broj: 565-1-1-384-3-295/19 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 03.07.2019. godine u postupku javne nabavke odlagača za odlaganje otkrivke iz P.K. Turija.

Nakon provedenog postupka ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:19475/19 od 30.12.2019. godine kojom je kao najpovoljnija ponuda izabrana ponuda ponuđača FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska.

Nezadovoljan sadržajem navedene Odluke ponuđač REMEX d.o.o.Tuzla je izjavio žalbu od 08.01.2020. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Odlukom u kojoj se izjašnjava o žalbenim navodima i dokumentacijom. Navedena žalba je zaprimljena kod ovog organa dana 17.01.2020. godine.

Aktom broj: JN2-01-07-1-140-4/20 od 20.01.2020. godine ovaj organ je kopiju žalbe ponuđača REMEX d.o.o.Tuzla dostavio izabranom ponuđaču FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska, na koju se isti očitovao aktom od 03.03.2020. godine .

**Žalitelj u žalbi navodi:**

- Tačkom 7.3.2.tenderske dokumentacije je kao dokaz, ocjene ekonomskog i finansijskog stanja ponuđača da račun ponuđača u zadnjih 6 mjeseci prije prijave ne smije biti u blokadi, tražen pored Izjave ovjerene od strane ponuđača i obična kopija sljedećeg dokumenta Izvještaj Centralne banke o računima ponuđača koji ne smije biti stariji od 15 dana od datuma određenog za prijem i otvaranje ponuda, a za ino ponuđače odgovarajući dokument u skladu sa propisima zemlje ponuđača. Izabrani ponuđač je pored Izjave iz člana 47,st. (1) (strana 23 ponude) dostavio i Izjavu banke BNP Paribas (strane 24-26 ponude) od 09.10.2019.godine da računi u predmetnoj banci nisu blokirani od dana ispostavljanja izjave (09.10.2019.godine). Izabrani ponuđač nije dostavio Izvještaj Centralne Banke o računima ponuđača a koji je zahtjevan tačkom 7.3.2. tenderske dokumentacije. Tenderskom dokumentacijom je za ino ponuđače traženo da dostave odgovarajući dokument u skladu sa propisima zemlje ponuđača a što u konkretnom slučaju je Poljska. U Poljskoj postoji Nacionalna/Narodna Banka Poljske koja je Centralna banka Poljske te je izabrani ponuđač bio u obavezi da dostavi Izvještaj navedene Centralne banke Poljske u kojem bi bili navedeni svi računi ponuđača te je izabrani ponuđač bio dužan dostaviti pored Izvještaja i potvrde banaka u kojim ima otvorene račune a ne samo iz banke BNP Paribas. U Zapisniku o ocjeni ponuda pod traženim dokazima je navedeno da je dostavljen Izvještaj Centralne banke o računima ponuđača što Komisija pogrešno navodi jer isti nije u ponudi. Na stranicama 9. i 10. Ponude izabranog ponuđača je dostavljena Garancija za ozbiljnost ponude broj 34081/19 i Aneks iste, iz kojih je jasno vidljivo da je klijent navedene banke Famur Famak S.A. Poljska a izabrani ponuđač nije dostavio potvrdu navedene banke da račun nije blokirani zadnjih 6 mjeseci od prijave na tender. Uzimajući u obzir činjenicu da izabrani ponuđač nije poštovao član 57. stav (1) ZJN po kome su ponuđači dužni pridržavati se uslova i zahtjeva iz tenderske dokumentacije (tačka 7.3.2 TD) te člana 3. ZJN da se ugovorni organ treba ponašati jednako i nediskriminirajuće, ponuda izabranog se u pogledu navedenog trebala ocijeniti kao neprihvatljiva.
- Tačkom 7.4.2. b) tenderske dokumentacije (tehnička i profesionalna sposobnost) je kao dokaz, između ostalog, traženo Pismo autorizacije proizvođača kojim se potvrđuje da će se proizvesti i isporučiti novi odlagač. Izabrani ponuđač nije dostavio navedeni dokaz da će proizvesti i isporučiti nov odlagač. Ugovorni organ u Zapisniku o ocjeni ponuda broj: 217-ZC/19 od 30.12.2019.godine navodi da je dostavljen traženi dokaz iz tačke 7.4.2.b) tenderske dokumentacije (upisano - DA) iako je jasno vidljivo i iz samog sadržaja ponude (strana 1. ponude pod rednim brojem 17. je Izjava prema tački 7.4.1.a) a pod 18. Izjava proizvođača da proizvodi odlagače istog ili sličnog kapaciteta prema tački 7.4.1.c) da traženi dokaz odnosno pismo autorizacije proizvođača kojim potvrđuje da će isporučiti nov odlagač nije dostavljen u ponudi izabranog ponuđača. Stoga je ponuda izabranog ponuđača neprihvatljiva i u dijelu tehničke i profesionalne sposobnosti.
- Tačkom 6.1.5. tenderske dokumentacije je propisano da je ponuđač obavezan uz ponudu dostaviti Termin plan proizvodnje i fabričke montaže odlagača. U ponudi izabranog ponuđača nije ponuđen termin plan fabričke montaže već samo proizvodnje iako je u sadržaju pod brojem 16. navedeni plan nazvao Termin plan proizvodnje i fabričke montaže (stranice 89-91. Ponude). Nigdje nije naveden termin plan fabričke montaže odlagača što je eliminatoran zahtjev odnosno obvezujući tenderskom dokumentacijom.

- Tačkom A.4.9. - Transporteri odlagača u dijelu Valjci su traženi/zahtjevani 3-dijelni noseći slogovi (čelični). Izabrani ponuđač je propustio da ih ponudi te je njegova ponuda neprihvatljiva odnosno nepotpuna. Dokaz navedenog je da u odjeljku A.4.9. Transporteri odlagača (stranica 63-64 ponude izabranog ponuđača) nije ponuđen 3- dijelni noseći slogovi (čelični) a koji je tražen navedenom tačkom tenderske dokumentacije.
- Na strani 9. Ponude izabranog ponuđača je dostavljena garancija za ozbiljnost ponude i Aneks I, koji su dostavljeni u istoj plastičnoj foliji koja je na vrhu zatvorena naljepnicom. Garancija je upakovana tako da je garanciju moguće odvojiti od ostatka ponude. Obzirom da se otisnuti pečat nalazi samo na naljepnici, nije zahvatio dio folije, naljepnice je moguće odlijepiti kao i nesmetano odvojiti garanciju od ponude te ponovo zalijepiti. Ponuda u ovom dijelu nije u skladu sa članom 8.stav (2) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, koji propisuje da se ponuda čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Kako je bankarska garancija sastavni dio ponude a imajući u vidu da se bankarska garancija ni na koji način ne smije oštetiti, pa ni bušiti, tada se i ona mora upakovati na način da se onemogući bilo kakvo naknadno vađenje ili umetanje što ovdje nije obezbjeđeno. Tačkom 8.8. tenderske dokumentacije je jasno propisano da se garancija pakuje u zatvorenu plastičnu foliju koja se na vrhu zatvori naljepnicom na koju se stavlja pečat ponuđača ili se otvor na foliji zatvori jemstvenikom a na mjesto vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pečat ponuđača te se postupanje sa garancijom za ponudu vrši u skladu sa odredbama Pravilnika o obliku garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora. Navedeno je propisano Pravilnikom o formi garancije za ozbiljnost ponude broj: 01-02.2-2240-2/14 od 12.11.2014. godine u kojem je u stavu (1) propisano da garancija mora biti uvezana u cjelinu. Ukoliko garancija nije dostavljena na propisan način shodno stavu (1) ugovorni organ je obavezan takvu ponudu odbaciti. Smatramo da ponuda nije uvezana odnosno da otvor plastične folije nije dodatno osiguran i navedeno narušava integritet ponude te je i u ovom dijelu ponuda trebala biti odbačena. U prilog navedenom se pozivamo na Rješenja Ureda za razmatranje žalbi Sarajevo i filijale/podružnice u Mostaru i Banja Luci, koje su usvojile isti žalbeni navod (Rješenje broj: JN2-01-07-1-227-8/19 od 06.03.2019.godine, broj: JN2-02-07-1-241-10/18 od 24.05.2018.godine, broj: JN2-03-07-1-1403-10/19 od 18.07.2019.godine).
- Tačkom A.4.1. Gusjenički sklop je kao tehnički zahtjev pod 1\* između ostalog zahtjevano sljedeće „Konstruktivno riješiti (otvorena konstrukcija) da se obezbjedi nesmetan pristup za opravke i održavanje i da se omogući demontaža i zamjena elemenata balansera - klackalica bez rastavljanja gusjeničkog lanca“. Izabrani ponuđač ne ispunjava navedeni tehnički zahtjev jer iz crteža Famur Famak broj 38377 (prilog crtež) koji se nalazi u ponudi je jasno vidljivo da pogonski mehanizam donjeg postroja prikazuje konvencionalnu konstrukciju donjeg postroja sa balanserima (konvencionalna konstrukcija gusjeničkog sklopa je takva da je zaštitnom pločom prekriven veći dio gusjeničnog sklopa i vide se samo djelimično dijelovi donjih slogova). Balanseri sa 6 točkova kao i balanseri sa 4 točka su pokriveni metalnim profilima nosača donjeg postroja/gusjenične grede. Sa ovim konstruktivnim rješenjem je nemoguće zamijeniti balansere bez rastavljanja lanca a što je zahtjev iz tenderske dokumentacije.
- Tačkom A.4.4. Centralni toranj u opštim zahtjevima 3\* je između ostalog zahtjevano da je Toranj centralni dio okretno platforme na koji je montiran gornji okretni ležaj koji čini vezu između tornja i mosta prijemnog transportera. Na konstrukciju tornja se veže strijela odlagališnog transportera i strijela protutega. Prema crtežu Famur Famak broj 38375, odlagač ZGOT-5500.50 prikazuje „C“ oblik konstrukcije tornja a ne konstrukciju centralnog tornja Prijemni transporter također nije spojen sa centralnim tornjem već je spojen sa „C“ konstrukcijom.

Konstrukcija odlagača odstupa od zahtjevanog tipa odlagača jer je „C“ konstrukcija izvan centra odlagača

- Tačkom A.4.7. Prijemni most i transporter opšti zahtjev 6\* je zahtjevano Kabina rukovaoca postavljena na mjesto sa kojeg rukovaoc može pratiti i kontrolirati sva kretanja kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele. Ponuđeni odlagač Famur Famaka prikazuje kabinu montiranu na portal „C“ konstrukcije tako da lokacija kabine nije montirana kako je traženo tenderom odnosno nalazi se sa strane odlagališnog transportera na „C“ nosaču i nema pregled na sve elemente odlagača iza kabine ( da se može pratiti svo kretanje kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele). U prilogu su crteži Takrafa (3 1029706) i Famura (38375).

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe da je tačkom 7.3.2.tenderske dokumentacije kao dokaz, ocjene ekonomskog i finansijskog stanja ponuđača da račun ponuđača u zadnjih 6 mjeseci prije prijave ne smije biti u blokadi, tražen pored Izjave ovjerene od strane ponuđača i obična kopija sljedećeg dokumenta Izvještaj Centralne banke o računima ponuđača koji ne smije biti stariji od 15 dana od datuma određenog za prijem i otvaranje ponuda, a za ino ponuđače odgovarajući dokument u skladu sa propisima zemlje ponuđača...Izabrani ponuđač nije dostavio Izvještaj Centralne Banke o računima ponuđača a koji je zahtjevan tačkom 7.3.2. tenderske dokumentacije.Tenderskom dokumentacijom je za ino ponuđače traženo da dostave odgovarajući dokument u skladu sa propisima zemlje ponuđača a što u konkretnom slučaju je Poljska. U Poljskoj postoji Nacionalna/Narodna Banka Poljske koja je Centralna banka Poljske te je izabrani ponuđač bio u obavezi da dostavi Izvještaj navedene Centralne banke Poljske u kojem bi bili navedeni svi računi ponuđača te je izabrani ponuđač bio dužan dostaviti pored Izvještaja i potvrde banaka u kojim ima otvorene račune a ne samo iz banke BNP Paribas... Na stranicama 9. i 10. Ponude izabranog ponuđača je dostavljena Garancija za ozbiljnost ponude broj 34081/19 i Aneks iste, iz kojih je jasno vidljivo da je klijent navedene banke Famur Famak S.A. Poljska a izabrani ponuđač nije dostavio potvrdu navedene banke da račun nije blokiran zadnjih 6 mjeseci od prijave na tender“...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ , između ostalog navodi:

„...Ugovorni organ smatra da je izabrani ponuđač postupio u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije a koji se odnosi na ino ponuđače.

Naime, Ugovorni organ ima intenzivnu poslovnu saradnju sa firmama iz Poljske te je Ugovornom organu od ranije poznato da Nacionalna/Narodna Banka Poljske koja je Centralna Banka Poljske, kako to žalitelj navodi, ne vodi tu vrstu evidencije o otvorenim žiro računima, te shodno tome i ne izdaje tu vrstu Izvještaja. Ugovorni organ prihvata kao dokaze izvještaje banaka u kojima ponuđači imaju otvorene račune, što je i ovdje bio slučaj...

...Činjenica da je Intesa sanpaolo banka d.d. Bosna i Hercegovina firmi Famak Famur S.A. izdala Garanciju za ozbiljnost ponude ne znači istovremeno da navedena firma ima otvoren račun u toj Banci. Ugovorni organ ne ulazi u prirodu ugovornog odnosa između Banke i navedenog ponuđača.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska , između ostalog navodi:

„...Iz samog zahtjeva je vidljivo da dostavljanje ovog dokumenta je određeno u skladu sa propisima zemlje ponuđača, te da isti ne mora biti usklađen sa BH propisima...

... U skladu sa propisima zemlje ponuđača (Zakon o Poljskoj Narodnoj banci-NBP službeni list „Dziennik Ustaw” 2017 poz. 1373 od 22.juna 2017.god) Poljska Narodna Banka-NBP u svom poslovanju obavlja sledeće funkcije:

- Emisijska banka-sa ekskluzivnim pravom emitiranja novčanica koje su zakonsko sredstvo plaćanja u Poljskoj. NBP definiše veličinu emisije i moment uvođenja u opticaj, za čiji kontinuitet odgovara. Pored toga organizira novčani opticaj i reguliše količinu novca u opticaju.

- Banka svih banaka-ima regulatornu funkciju u odnosu na ostale banke radi obezbeđenja sigurnosti depozita prikupljenih u bankama i stabilnost bankovnog sektora.

Organizira sistem novčanog obračunavanja, vodi tekuće obračunske transakcije među bankama, te aktivno učestvuje u međubankovnom novčanom tržištu.

- NBP pruža bankovne usluge za državni proračun, vodi državne račune vlade i centralnih državnih institucija, državnih namjenskih fondova i državnih proračunskih jedinica, kao i realizira naloge plaćanja.

Poljska Narodna Banka-NBP nema nadzornu niti kontrolnu funkciju u odnosu na bankovne račune otvorene u komercijalnim bankama, stoga ne provodi njihovu ocjenu niti može vršiti verifikaciju.

U skladu sa Zakonom o bankama (sl.list „Dz.U” 2017 poz. 1876 od 29. avgusta 1997) ovu funkciju obavlja direktno banka u kojoj je otvoren bankovni račun...

... Famur Famak nema otvoren račun u Intensa Sanpaolo Bank (BiH) a garancija za ozbiljnost ponude je ispostavljenja kao regarancija na banku čije usluge koristimo tj. BNP Paribas“...

Tačkom 7.3. Tenderskog dokumenta navedeno je slijedeće:

„7.3.1 Što se tiče ekonomske i finansijske sposobnosti, u skladu sa članom 47. Zakona, ponuda će biti odbačena ako ponuđač ne ispuní slijedeće minimalne uslove:

a) Račun ponuđača u zadnjih 6 mjeseci prije prijave na javno nadmetanje ne smije biti u blokadi.

7.3.2 Ocjena ekonomskog i finansijskog stanja ponuđača će se izvršiti na osnovu dostavljene izjave ovjerene od strane ponuđača, koja se dostavlja u formi utvrđenoj Aneksom 8 tenderske dokumentacije i dostavljene obične kopije sledećih dokumenata:

a) Izveštaj Centralne banke o računima ponuđača koji ne smije biti stariji od 15 dana od datuma određenog za prijem i otvaranje ponuda, a za ino ponuđače odgovarajući dokument u skladu sa propisima zemlje ponuđača.

7.3.3 Ponuđač čija ponuda bude izabrana kao najpovoljnija, dužan je nakon prijema odluke o izboru dostaviti, u roku ne dužem od 5 dana, originale ili ovjerene kopije dokumenata kojim dokazuje ekonomsku i finansijsku sposobnost. Dokazi moraju biti fizički dostavljeni na protokol ugovornog organa najkasnije peti dan po prijemu odluke o izboru, u radnom vremenu ugovornog organa (do 15:00 sati), te za ugovorni organ nije relevantno na koji su način poslati.

**NAPOMENA:**

Ponuđač može uz Izjavu, tj. uz svoju ponudu, odmah dostaviti i originale ili ovjerene kopije traženih dokaza koji su navedeni u izjavi. Ovim se ponuđač oslobađa obaveze naknadnog dostavljanja originala ili ovjerenih kopija dokaza ako bude izabran.

Uvidom u original ponudu ponuđača FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na strani 23 ponude nalazi se Aneks 8 Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 47.st.1 tačkica od a) do d) i (4) Zakona o javnim nabavkama kojim se potvrđuje da „Dokumenti čije obične kopije dostavlja FAMUR FAMAK SA u navedenom postupku javne nabavke, a kojima se dokazuje ekonomska i finansijska sposobnosti iz člana 4.stav (1) tačke od a) do d) su identični originalima.“ Potpisana i ovjerena od strane ponuđača FAMUR FAMAK SA
- Na stranama 9 i 10 ponude nalazi se Garancija za ozbiljnost ponude izdata od strane INTESA SANPAOLO BANKA Bosna i Hercegovina u kojoj izmneđu ostlaog stoji: „ Informisani smo da naš klijent , FAMUR FAMUK S.A. UL. FABRYCZINA 5.46-200 KLUCZBORK POLAN , od sada pa nadalje označen kao PONUĐAČ , učestvuje u otvorenom postupku za nabavku roba čija je procijenjena vrijednost 6.902.550,00 EUR....“
- Na stranama 24 i 25 ponude nalazi se OPINIA BANKOVA na Poljskom jeziku izdata od strane BNP PARIBAS Bank od 09.10.2019. godine
- Na strani 26 ponude nalazi se prevod Izjave banke BNP PARIBAS od 09.10.2019. godine izvršen od strane stalnog sudskog tumača za hrvatski i srpski jezik kojom BNP PARIBAS banka Poljska potvrđuje da firma FAMUR FAMAK SPOLKA AKCYJNA ima otvorene račune koji su u zadnjih šest mjeseci računajući od dana ispostavljanja ove izjave bili slobodni od sudskih i administrativnih zabrana

Prednje izneseno stanje stvari upućuje da ugovorni organ nije na pravilan i potpun način izvršio provjeru u predmetnom smislu, osporena odluka nema razloga o odlučnim činjenicama da bi se sa sigurnošću moglo zaključiti da su raspravljene i utvrđene sve okolnosti u odnosu na predmetno sporno pitanje.

Prevashodno je potrebno naglasiti da je nedovoljno i neprihvatljivo navođenje razloga ugovornog organa u predmetnom smislu „da je istom poznato“s obzirom da formiranju uvjerenja i suda o određenom stanju stvari, prethodi čitav niz procesnih radnji koje treba provesti u cilju utvrđivanja stanja stvari i istih se nepobitno treba pridržavati.Uz navedeno, kako uslovima postupka, nije bilo preciznije navedeno, koji je konkretno dokument trebalo dostaviti za ino ponuđače u slučaju dokazane situacije da izvještaj institucije/banke o računima ponuđača,u dokazanom slučaju nije moguće pribaviti,kod centralne banke ili bilo koje druge državne ovlaštene institucije zemlje sjedišta, to će se u ponovljenim radnjama postupka,na detaljan i iscrpan način utvrditi pravo stanje stvari,tako da se sa velikim stepenom pouzdanosti utvrdi da /li/ je ponuđač čije je sjedište van BIH, konkretno u Poljskoj imao , a propustio iskoristiti mogućnost kod banke države sjedišta ili bilo koje druge banke/institucije ovlaštene za vođenje računa,da dostavi dokaz o računima ponuđača.

Tek nakon što se upotpunosti raspravi, iz stanja stvari i dokaza utvrdi iznesena okolnost s tim u svezi,te uvjerljivo obrazloži, može se ocijeniti dokazanom a ne i subjektivnom pr/ocjenom, te će se u posljedici izvesti konačan, pouzdan sud o iznesenom.

Nadalje, što se tiče navoda žalitelja da u pogledu dostavljene Garancije za ozbiljnost ponude broj 34081/19 i Aneks iste“...je „... vidljivo da je klijent navedene banke Famur Famak S.A. Poljska a izabrani ponuđač nije dostavio potvrdu navedene banke da račun nije blokiran zadnjih 6 mjeseci od prijave na tender „...i s tim u svezi nedovoljnog i neuvjerljivog osvrta ugovornog organa , ovaj organ naglašava da niti po predmetnom, za žalitelja spornom pitanju takođe ugovorni organ nije izveo dokaze, raspravio sve potrebne okolnosti , u mjeri da bi se nesporno mogao izvesti pravilan zaključak da li je istinita i dokazana tvrdnja predmetnog ponuđača da „...Famur Famak nema otvoren račun u Intensa Sanpaolo Bank (BiH) a garancija za ozbiljnost ponude je ispostavljenja kao regarancija na banku čije usluge koristimo tj. BNP Paribas“..

U navedenom smislu, ponoviće se radnje postupka , te nakon što se razmotre sve okolnosti slučaja, utvrde sve činjenice u postupku, dovođenjem dokaza u svezu jedne s drugim, izvest će se konačan sud i zaključak da li utvrđene okolnosti mogu dovesti do drugačijeg utvrđenja činjenica i drugačije odluke s tim u svezi.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je tačkom 7.4.2. b) tenderske dokumentacije (tehnička i profesionalna sposobnost) je kao dokaz, između ostalog, traženo Pismo autorizacije proizvođača kojim se potvrđuje da će se proizvesti i isporučiti novi odlagač. Izabrani ponuđač nije dostavio navedeni dokaz da će proizvesti i isporučiti nov odlagač. Ugovorni organ u Zapisniku o ocjeni ponuda broj: 217-ZC/19 od 30.12.2019. godine navodi da je dostavljen traženi dokaz iz tačke 7.4.2.b) tenderske dokumentacije (upisano - DA) iako je jasno vidljivo i iz samog sadržaja ponude (strana 1. ponude pod rednim brojem 17. je Izjava prema tački 7.4.1.a) a pod 18. Izjava proizvođača da proizvodi odlagače istog ili sličnog kapaciteta prema tački 7.4.1.c) da traženi dokaz odnosno pismo autorizacije proizvođača kojim potvrđuje da će isporučiti nov odlagač nije dostavljen u ponudi izabranog ponuđača. Stoga je ponuda izabranog ponuđača neprihvatljiva i u dijelu tehničke i profesionalne sposobnosti "...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

„Tačkom 7.4. Tenderske dokumentacije je propisana „TEHNIČKA I PROFESIONALNA SPOSOBNOST“

Tačkom 7.4.1. pod b) je propisano: „Autorizacija proizvođača odlagača iz dostavljene ponude, za slučaj da ponuđač nudi robu koju nije sam proizveo“, a tačkom 7.4.2. pod b) je propisano: „Pismo autorizacije proizvođača kojim potvrđuje da će proizvesti i isporučiti novi odlagač koji ponuđač nudi RMU „Banovići“ po javnoj nabavci broj C-R-I 09/19“.

Imajući u vidu gore navedeno kao i činjenicu da je izabrani ponuđač proizvođač predmetne opreme nije ni imao obavezu u ponudi dostaviti Pismo autorizacije.

Kao što smo već naveli u odgovoru na Žalbeni navod 1. Zapisnici o ocjeni ponuda Ugovornog organa imaju standardizovanu formu gdje se u tabelarnom pregledu navodi ispunjavanje pojedinih uslova tenderske dokumentacije. Obzirom da je u konkretnom slučaju ponuđač istovremeno i proizvođač opreme to znači da uslov za dostavljanje Pisma autorizacije nije se odnosio na datog ponuđača kako je i navedeno u tački 7.4.1. pod b). Iz navedenih razloga u Zapisniku o ocjeni ponuda broj : 217-ZC/19 od 30.12.2019. godine kod ovog uslova stavljena je oznaka „DA“ da bi se izbjegli eventualni nesporazumi u pogledu ovog zahtjeva.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„Kako je Famur Famak proizvođač predmetne opreme jasno da prema tački 7.4.1. nije dužan davati sam sebi Pismo autorizacije, čime ovaj žalbeni navod smatramo neosnovanim.“

Tačkom 7.4.1 Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove:

a) Isporučena oprema će biti traženog kvaliteta kako je traženo tehničkom specifikacijom,

**b) Autorizacija proizvođača odlagača iz dostavljene ponude, za slučaj da ponuđač nudi robu koju nije sam proizveo,**

c) Proizvođač mora imati iskustvo u proizvodnji odlagača istog ili većeg kapaciteta.

d) Da će omogućiti stručnoj grupi Ugovornog organa obilazak proizvodnje i/ili fabričke montaže odlagača koji je predmet isporuke.

7.4.2 Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača će se izvršiti na osnovu sljedećih dokaza:

a) Izjave ponuđača da će dostaviti atestnu dokumentaciju i sertifikat od proizvođača kao i ostala tehnička dokumenta tražena tenderskom dokumentacijom,

**b) Pismo autorizacije proizvođača kojim potvrđuje da će proizvesti i isporučiti novi odlagač koji ponuđač nudi RMU „Banovići“ po javnoj nabavci broj C-R-I 09/19 .**

c) Izjava proizvođača da je proizvodio odlagače istog ili većeg kapaciteta,

d) Izjava proizvođača da će po zahtjevima Ugovornog organa omogućiti stručnoj grupi Ugovornog organa obilazak proizvodnje i/ili fabričke montaže odlagača koji je predmet isporuke.

7.4.3 Ponuđač je dužan dostaviti u sastavu ponude originale ili ovjerene kopije dokumenata kojim dokazuje tehničku i profesionalnu sposobnost.“

Uvidom u ponudu ponuđača FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- Na strani 7 ponude nalazi se Obrazac za cijenu ponude u kojem je za sve 3 ponuđene stavke u koloni Proizvođač upisano FAMUR FAMAK S.A.

Prednje izneseno stanje stvari upućuje da sve okolnosti slučaja ukazuju da se u konkretnom slučaju radi o proizvođaču/ponuđaču, pa je u navedenom smislu, povezano sa navedenim i svim dokazima u spisu/uključujući i smisao postavljenog uslova/dokaza/, jasno da isticanje žalitelja u suprotno ne može dovesti do drugačijeg rješenja stvari, pogotovo što žalitelj za svoje tvrdnje ne nudi odgovarajuće dokaze. U navedenom smislu odbijen je navod žalitelja.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je tačkom 6.1.5. tenderske dokumentacije propisano da je ponuđač obavezan uz ponudu dostaviti Termin plan proizvodnje i fabričke montaže odlagača. U ponudi izabranog ponuđača nije ponuđen termin plan fabričke montaže već samo proizvodnje iako je u sadržaju pod brojem 16. navedeni plan nazvao Termin plan proizvodnje i fabričke montaže (stranice 89-91. Ponude). Nigdje nije naveden termin plan fabričke montaže odlagača što je eliminatoran zahtjev odnosno obvezujući tenderskom dokumentacijom“...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

„U tabelarnom dijelu na stranama 89. do 91. dostavljene ponude izabranog ponuđača naveden je Termin plan proizvodnje i fabričke montaže odlagača kao što je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ iz istog može vidjeti kompletiranje svakog pojedinačnog sklopa te u navedenom terminu podrazumijeva se i montaža tog sklopa.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„U skladu sa popisom sadržaja, pod rednim brojem 16. u našoj ponudi se nalazi Termin plan koji obuhvaća proizvodnju i montažu. Termin plan predstavlja cijeli proizvodni proces mašine. Proizvodnja podrazumijeva potpuni opseg radova koji se obavljaju prema savremenom tehničkom znanju i teoriji proizvodnje, kao kompletni proces realizacije zadatka. Prema tome, kako faza projektovanja, tako i realizacije (proizvodnje) spadaju u realizaciju kompletnih pojedinih podsklopova mašine (u tome probno sastavljanje, montaža, ispitivanje i sl.).

Dakle prema sadržaju i prema tački 16. jasno je vidljivo da naš termin plan predstavlja Termin plan proizvodnje i fabričke montaže čime je ispunjen zahtjev ugovornog organa pod tačkom 6.1.5., čime ovaj žalbeni navod smatramo neosnovanim.“

Daljnjim uvidom u spis, evidentno je slijedeće:

Tačkom 6.1.5 Tenderskog dokument propisano je slijedeće:

Obilazak proizvodnje i fabričke montaže odlagača koji je predmet isporuke

Ponuđač je obavezan uz ponudu dostaviti **termin plan proizvodnje i fabričke montaže odlagača**. Po zahtjevima Ugovornog organa, a u skladu sa dostavljenim termin planovima ponuđač će omogućiti stručnoj grupi Ugovornog organa obilazak lokacije proizvodnje i montaže odlagača.“

Uvidom u ponudu ponuđača FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska , evidentno je slijedeće:

- Na stranama 89-91 ponude evidentan je grafikon sa grafičkim prikazom i tabelom početka i završetka realizacije kontrakta u kojem su navedene vremenske aktivnosti izvršavanja pojedinih aktivnosti , pri čemu navedeni grafikon i tabela nisu naslovljeni

Prednje izneseno stanje stvari upućuje da nisu upotpunosti jasne okolnosti na bazi kojih je ugovorni organ zaključio da se radi o Termin planu koji obuhvaća i proizvodnju i montažu.

Ugovorni organ naglašava da se radi o termin planu sa proizvodnjom i montažom, pri čemu nije jasno na osnovu čega ugovorni organ nepobitno zasniva stav u predmetnom smislu. U ponovnim radnjama postupka, ugovorni organ će navesti jasne okolnosti na bazi kojih je utvrdio stanje stvari, da sadržaj na kojeg upućuje, dostavljen na prednje označenim stranama, bez naslova ,nesporno, jeste nepobitan dokaz koji je zatražen tč.6.1.5 Tenderskog dokumenta, te s tim u svezi ponuditi uvjerljivo obrazloženje.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je Tačkom A.4.9. - Transporteri odlagača u dijelu Valjci su traženi/zahtjevani 3-dijelni noseći slogovi (čelični) Izabrani ponuđač je propustio da ih ponudi te je njegova ponuda neprihvatljiva odnosno nepotpuna. Dokaz navedenog je da u odjeljku A.4.9. Transporteri odlagača (stranica 63-64 ponude izabranog ponuđača) nije ponuđen 3- dijelni noseći slogovi (čelični) a koji je tražen navedenom tačkom tenderske dokumentacije "...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

„U Tenderskoj dokumentaciji pod tačkom A.4.9. Transporteri odlagača, u dijelu koji se odnosi na valjke traženo je od ponuđača da navede podatke o dimenziji valjaka, načinu vješanja i veličini ležaja. Ugovorni organ ovaj zahtjev nije postavio kao eliminatoran nego kao informativnog karaktera. Pa tako u dijelu tabele „Zahtjev“ navodi se sljedeće :“Treba da navede ponuđač“. Ponuđač Famur Famak je za petodjelne i dvodjelne valjke naveo tražene podatke. Za trodjelne valjčane slogove propustio je da navede dimenzije, ali se u nastavku tabele izabranog ponuđača (na strani 64 ponude) jasno vidi da on iste nudi pošto navodi način vješanja kao i veličinu ležaja za iste. Dakle, u pitanju je samo greška u štampanju.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„U istom dijelu naše ponude smo ponudili „Vješanje" i „Veličinu ležaja „ za 3-dijelni noseći slog (čelični) iz čega je onda jasno vidljivo da nudimo i 3-dijelne nosače slogova (čelične) ,,,,

Prednji odgovor ugovornog organa naveden u smislu da je predmetni zahtjev postavio „informativno“ a ne i eliminatorno nije jasan, a niti je potkrijepljen bilo kojim sadržajem navedenim u dokumentima postupka ,koji na navedeno upućuju, s obzirom da ugovorni organ ne navodi gdje, u kojem sadržaju Tenderskog dokumenta je fleksibilnije postavio zahtjev u predmetnom smislu, a što bi bilo upućujuće , u odnosu na tvrdnju o „informativnom karakteru podataka“, tako da zasnuje tvrdnju, ukoliko je ista tačna, da je kompletnu tč.A 4.9, uključujući i predmetne valjke , izuzeo od obaveze dostavljanja podataka navedenih stavki.

Osim navedenog, analogno zaključivanje od strane ugovornog organa da je u ponudi naveden „...način vješanja kao i veličina ležaja“ za trodjelne valjčane slogove, daljnje otvara pitanje na osnovu čega ugovorni organ konkretno zaključuje da isti pripadaju zahtijevanom 3-dijelnom valjčanom slogu ;na osnovu čega bi bilo nedvojbeno i čime je konkretno zasnovano da navedene stavke upućuju da je 3 dijelni valjčani slog, de facto i ponuđen; te o kojim se dimenzijama predmetnog 3 dijelnog valjčanog sloga radi, da bi se isti bliže cijenio određenim/s obzirom da i sam ugovorni organ upućuje da su navedene dimenzije propuštene/

te u konačnici , šta osim posrednog zaključivanja, neposredno upućuje da predmetni slog jeste neposredno određen i ponuđen.

Stoga, ponavljanjem radnji postupka, ugovorni organ će utvrditi pravo stanje stvari , raspraviti sve što je potrebno na konkretnim okolnostima slučaja, a nakon što raspravi sve okolnosti s tim u svezi, dovede dokaze u svezu jedne s drugim, ugovorni organ će ponuditi uvjerljivo obrazloženje u odnosu na predmetno sporno pitanje.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je na strani 9. Ponude izabranog ponuđača dostavljena garancija za ozbiljnost ponude i Aneks I, koji su dostavljeni u istoj plastičnoj foliji koja je na vrhu zatvorena naljepnicom. Garancija je upakovana tako da je garanciju moguće odvojiti od ostatka ponude. Obzirom da se otisnuti pečat nalazi samo na naljepnici, nije zahvatio dio folije, naljepnice je moguće odlijepiti kao i nesmetano odvojiti garanciju od ponude te ponovo zalijepiti. U prilog navedenom se pozivamo na Rješenja Ureda za razmatranje žalbi Sarajevo i filijale/podružnice u Mostaru i Banja Luci, koje su usvojile isti žalbeni navod“...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ, između ostalog navodi:

„...Uvidom u dostavljenu garancije izabranog ponuđača utvrđeno je da je ista dostavljena u skladu sa gore navedenom tačkom.

Naime, tačkom 8.8.2. je jasno propisano na koji način garancija mora biti dostavljena, te se nigdje ne navodi da otisnuti pečat mora zahvatiti dio folije, već se originalna bankarska garancija pakuje u zatvorenu plastičnu foliju koja se na vrhu zatvori naljepnicom na koju se stavlja pečat ponuđača ili se otvor na foliji zatvori jemstvenikom, a na mjesto vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pečat ponuđača, što je izabrani ponuđač i učinio.

Isto tako nije tačno da je garanciju moguće odvojiti od ostatka ponude, kako to žalitelj navodi, obzirom da je kompletna ponuda uvezana jemstvenikom.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„U našoj ponudu smo dostavili garanciju za ozbiljnost ponude koja je upakovana u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, i u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije...

Uvidom u original ponudu ponuđača FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska , evidentno je slijedeće:

- Na stranama 9 i 10 ponude nalazi se Garancija za ozbiljnost ponude koja se nalazi u plastičnoj foliji koja je na vrhu zatvorena sa dvije naljepnice (jedna preko druge) na kojima se nalazi pečat ponuđača, takođe i na donjem dijelu plastične folije nalaze se dvije naljepnice (jedna preko druge) na kojima se nalazi pečat ponuđača. Folija je čvrsto uvezana u ponudu.
- Pečat je otisnut na način da obuhvata obe naljepnice (i u gornjem i u donjem dijelu folije);pri tome naljepnice u gornjem dijelu spajaju otvoreni dio folije , s tim da je evidentno da pečat otisnut na gornjem dijelu folije prelazi s jedne-prednje strane folije na drugu , stražnju stranu folije;

Prednje izneseno stanje stvari upućuje da žaliteljev navod istaknut u predmetnom smislu da bankovna garancija za ozbiljnost ponude nije upakovana na način da se onemogućí naknadno vađenje/umetanje listova nije osnovan.Uvidom u način pripreme predmetne garancije evidentno je da zaštitu predmetne garancije čine na vrhu 2 bijele naljepnice /kojim je zatvoren otvor/na kojima je otisnut pečat ponuđača, s tim da je evidentno da pečat otisnut na gornjem dijelu folije prelazi s jedne –prednje strane na drugu, stražnju stranu folije. Navedeno upućuje da nije moguće na jednostavan, primjetan i na nevidljiv način odlijepiti i ponovno zalijepiti navedene naljepnice a da predmetni pokušaj ne bude očit i prepoznatljiv.Iz navedenih , prednjih okolnosti, a uzevši pri tome da žalitelj nije uspio dokazati u suprotno niti

zasnovati svoje sumnje, da bi bio narušen integritet ponude, u predmetnom smislu, odbijen je navod žalitelja kao neosnovan.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je tačkom A.4.1. Gusjenički sklop je kao tehnički zahtjev pod 1\* između ostalog zahtijevano sljedeće „Konstruktivno riješiti (otvorena konstrukcija) da se obezbjedi nesmetan pristup za opravke i održavanje i da se omogući demontaža i zamjena elemenata balansera - klackalica bez rastavljanja gusjeničkog lanca“. Izabrani ponuđač ne ispunjava navedeni tehnički zahtjev jer iz crteža Famur Famak broj 38377 (prilog crtež) koji se nalazi u ponudi je jasno vidljivo da pogonski mehanizam donjeg postroja prikazuje konvencionalnu konstrukciju donjeg postroja sa balanserima (konvencionalna konstrukcija gusjeničkog sklopa je takva da je zaštitnom pločom prekriven veći dio gusjeničnog sklopa i vide se samo djelimično dijelovi donjih slogova). Balanseri sa 6 točkova kao i balanseri sa 4 točka su pokriveni metalnim profilima nosača donjeg postroja/gusjenične grede. Sa ovim konstruktivnim rješenjem je nemoguće zamijeniti balansere bez rastavljanja lanca a što je zahtjev iz tenderske dokumentacije“...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

„Tačkom A 4.1. Zahtijevanje gusjenični sklop po tehničkom zahtjevu iz navoda 1\* tj. da se obezbijedi nesmetan pristup za opravke i održavanje i da se omogući demontaža i zamjena elemenata balansera-klackalica bez rastavljanja gusjeničnog lanca.

Ugovorni organ iz dostavljenih crteža nije ni zahtijevao da na priloženim crtežima bude naznačen traženi zahtjev, budući da predstavljeni crteži oba ponuđača predstavljaju sklopne crteže bez detaljnih radioničkih i montažnih crteža.

Ponuđači su prihvatili navedeni zahtjev i nigdje u ponudama nisu naznačili da traženi zahtjev neće biti ispunjen što je bilo dovoljno Ugovornom organu da prihvati kao ispunjenost uslova za ponudu, a način zamjene će biti predstavljen nakon isporuke i trajanja garantnog roka.“

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

U istoj tački, dakle A.4.1. ponudili smo gusjenički sklop koji između ostalog ispunjava sledeći zahtjev: „Gusjenički sklop je tehnički riješen tako da se obezbjedi nesmetan pristup za opravke i održavanje i da se omogući demontaža i zamjena elemenata balansera-klackalica bez rastavljanja gusjeničnog lanca“.

Tehničko pojašnjenje: Nosač gusjenice ima kompaktnu konstrukciju koja osigurava odgovarajući pristup svim pokretnim elementima. Instalacija podmazivanja ide po konstrukciji nosača, a pristup osovinama klackalice je omogućen sa vanjske strane. Ispunjen je zahtjev da se rukovanje i zamjena osnovnih elemenata može obaviti bez demontaže lanca.

Ponudeni gusjenički mehanizam kretanja je konstruisan na način da su klackalice sa dva točka potpuno otvorene, radi njihove jednostavne demontaže bez skidanja lanca gusjenice. Klackalice sa dva točka imaju posebnu konstrukciju sa osovinom smještenom sa gornje strane ruba radi osiguranja jednostavne demontaže. Za demontažu klackalica sa dva točka je samo potrebno potpuno olabaviti lanac gusjenice“...

Prednje izneseno izjašnjenje ugovornog organa po predmetnom spornom pitanju, ne može se cijeliti potpunim i sadržajno adekvatnim, s obzirom da ugovorni organ nije poentirano odgovorio na sumnju žalitelja, a niti je pri tome pružio odgovor šta je konkretno smisao i svrha dostavljanja crteža/koja je njihova namjena, te koja svojstva su trebala istim biti grafički prikazana/ koji su de facto dostavljeni sadržajem predmetnih ponuda, niti je bliže uputio kako je konkretno zahtjev postavio s tim u svezi.

Stoga je u ponovnom postupku potrebno upotpunosti odgovoriti u odnosu na sumnje žalitelja, bazirane na navedenom crtežu dostavljenom u predmetnoj ponudi, prvredno u smislu kako bi bilo jasno šta je tačno traženo, da se bliže odredi u odnosu na izneseni stav da „... iz dostavljenih crteža nije ni zahtijevao da na priloženim crtežima bude naznačen traženi zahtjev“...kako bi opozitno, bilo jasno šta konkretno jeste svrha dostavljanja predmetnih

crteža; potom šta konkretno navedeni crtež pokazuje;koja je njegova namjena;o kojoj vrsti i svojstvima grafičkog prikaza se radi, da li je to u skladu sa zatraženim,te druge bitne okolnosti s tim u svezi, a što je od uticaja na pravilno utvrđenje činjeničnog stanja i na izvođenje krajnjeg zaključka s tim u svezi.

U konačnici, nakon raspravljanja svih vezanih relevantnih činjenica , potrebno je iznijeti sve vezane bitne okolnosti,tako da se zasnjuje i uvjerljivo obrazloži smisao i svrha dostavljanja crteža;nakon analize raspravi šta se istim konkretno prikazuje ; te u konačnici iznese osvrt i uvjerljiviju ocjenu , u odnosu na navod žalitelja koji je na bazi navedenog grafičkog prikaza zaključio da "... nesumnjivo dostavljen gusjenični sklop ...tako da se obezbijedi nesmetan pristup za opravke i održavanje i da se omogućí demontaža i zamjena elemenata balansera-klackalica bez rastavljanja gusjeničnog lanca"...

Tek kad se sve navedene okolnosti razriješe i rasprave , iznijet će se pravilan i potpun stav o navedenom, te će se doprinjeti ocjeni o pouzdanom utvrđenju pravog stanja stvari.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je tačkom A.4.4. Centralni toranj u opštim zahtjevima 3\* je između ostalog zahtjevano da je Toranj centralni dio okretno platforme na koji je montiran gornji okretni ležaj koji čini vezu između tornja i mosta prijemnog transportera. Na konstrukciju tornja se veže strijela odlagališnog transportera i strijela protutega. Prema crtežu Famur Famak broj 38375, odlagač ZGOT-5500.50 prikazuje „C" oblik konstrukcije tornja a ne konstrukciju centralnog tornja Prijemni transporter također nije spojen sa centralnim tornjem već je spojen sa "C" konstrukcijom. Konstrukcija odlagača odstupa od zahtjevanog tipa odlagača jer je „C" konstrukcija izvan centra odlagača"...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ , između ostalog navodi:

„...Iz ranije navedenog se vidi da Ugovorni organ ni na jedan način nije odredio, definisao i uslovio proizvođača odlagača kakav želi oblik centralnog tornja. U ponudi izabranog ponuđača konstrukcija centralnog tornja istina ima "C" oblik, ali ispunjava uslov da je centralni dio okretno platforme na koji je montiran gornji okretni ležaj koji čini vezu između tornja i mosta prijemnog transportera i na konstrukciju tornja veže se strijela odlagališnog transportera i strijela protutega. Dakle, svi zahtijevani uslovi tenderskom dokumentacijom su ispunjeni."

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„U istoj tački, dakle A.4.4. ponudili smo da je toranj centralni dio okretno platforme na koji je montiran gornji okretni ležaj koji čini vezu između tornja i mosta prijemnog transportera. Na konstrukciju tornja se veže strijela odlagališnog transportera i strijela protutega, a sve prema zahtjevima TD.

Tehničko pojašnjenje: Ponuđeno rješenje je u potpunosti usklađeno sa zahtjevima:

- konstrukcija stuba je centralni dio obrtne platforme sa kojom čini jednu cjelinu
- na konstrukciji stuba je centralno montiran gornji obrtni ležaj koji povezuje stub i katarku prednjeg transportera

Prednje izneseno stanje stvari ukazuje da su očite suprotstavljene tvrdnje žalitelja i ugovornog organa po osnovnom spornom pitanja da li je „konstrukcija tornja izvan centra“, kako žalitelj tvrdi , pozivajući se na predmetni crtež dostavljen u ponudi predloženog ponuđača da „...Prijemni transporter nije spojen sa centralnim tornjem već je spojen sa "C" konstrukcijom...i od strane ugovornog organa koji tvrdi da „... konstrukcija centralnog tornja istina ima "C" oblik, ali ispunjava uslov da je centralni dio okretno platforme"...što u osnovi ostaje nejasnim i nepotpuno raspravljenim.Pri tome takođe ostaje nedorečenim,da li navedenu protuargumentaciju ugovorni organ zasniva na bazi analize istog crteža kojeg je dostavio žalitelj u žalbi ili na bazi drugih dokaza dostavljenih u predmetnoj ponudi/što se pri tome ponovno upućuje na smisao i namjenu dostavljanja crteža/tako da u konačnici nije jasan osnov, izvor, na bazi kojeg ugovorni organ navodi argumentaciju u odnosu na tvrdnje

žalitelja, bazirane na crtežu dostavljenog uz žalbu, odnosno ponudi. a uz navedeno, nije niti jasna tvrdnja ugovornog organa da „konstrukcija centralnog tornja...ispunjava uslov da je centralni dio okretne platforme“ s obzirom da takav zahtjev nije neposredno prepoznatljiv uslovima postupka/tč.A.4.4 je traženo Toranj je centralni dio okretne platforme na koji je montiran gornji okretni ležaj koji čini vezu između tornja i mosta prijemnog transportera/.

Navedeno upućuje da je potrebno dati detaljniji i cjelovitiji osvrt o svim prednje iznesenim okolnostima u cilju formiranja potpunog uvjerenja o predmetnom spornom pitanju, tako da bude jasno i nedvojbeno šta je konkretno traženo/s pozivanjem i osvrtom na referentnu tačku Tenderskog dokumenta/ koji su dokazi vezano zahtjevani /sa osvrtom na dokaze koji se vežu u odnosu na predmetno sporno pitanje/; te analizom istih navesti uvjerljivu ocjenu šta dokazi konkretno ukazuju, i to sve na bazi ponuđenog i na bazi zahtjevanog.

Nakon što raspravi sve okolnosti, ugovorni organ će donijeti pravilnu i zakonitu odluku.

Nadalje, na navod žalitelja koji ističe da je tačkom A.4.7. Prijemni most i transporter opšti zahtjev 6\* je zahtijevano Kabina rukovaoca postavljena na mjesto sa kojeg rukovaoc može pratiti i kontrolirati sva kretanja kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele. Ponuđeni odlagač Famur Famaka prikazuje kabinu montiranu na portal „C“ konstrukcije tako da lokacija kabine nije montirana kako je traženo tenderom odnosno nalazi se sa strane odlagališnog transportera na „C“ nosaču i nema pregled na sve elemente odlagača iza kabine (da se može pratiti svo kretanje kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele). U prilogu su crteži Takrafa (3 1029706) i Famura (38375) „...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ navodi:

„Tačkom A 4.7. pod 6\* zahtijevano je da kabina rukovaoca treba biti postavljena na mjesto sa kojeg rukovaoc može pratiti i kontrolirati sva kretanja kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele. Dostavljeni crteži oba ponuđača naznačavaju poziciju kabine bez dodatnih objašnjenja kako je moguće iz postavljene kabine ispuniti uslov, a što Ugovorni organ nije ni zahtijevao da se detaljno opiše način ispunjenja uslova“...

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska navodi:

„U istoj tački, dakle A.4.7. ponudili smo Kabinu rukovaoca koja je postavljena na mjesto sa kojeg rukovaoc može pratiti i kontrolirati sva kretanja kliznog voza, prijemnog voza i odlagališne strijele.

Tehničko pojašnjenje: ponuđeno je rješenje sa lokacijom kabine iznad konstrukcije stuba, čime je osiguran pogled u svim pravcima, a naročito na klizni voz, prijemni voz, odlagališnu strijelu, katarku prednjeg transportera i prijemna kolica. Pored toga može se vidjeti i nasip i odlagani materijal koji pada na nasip“...

Prednje iznesne okolnosti, ukazuju da uslovima postupka a i prema izjašnjenju ugovornog organa nije precizno navedeno mjesto na kojem bi trebala da se postavi kabina/( Kabina rukovaoca postavljena na mjesto sa kojeg rukovaoc može pratiti i kontrolirati sva kretanja kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele ) već je naveden uslov da se preko tog mjesta prate i kontroliraju „sva kretanja kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele“...Stoga, navođenje žalioaca da je iz crteža prepoznatljivo da „...ponuđeni odlagač Famur Famaka prikazuje kabinu montiranu na portal „C“ konstrukcije „...“ nalazi se sa strane odlagališnog transportera na „C“ nosaču“..., pri okolnostima da nije uslovima postupka nedvojbeno zahtijevano na kojem mjestu kabina treba da bude montirana, i pri okolnostima da žalitelj pri tome daljnje ne zasniva okolnost da je s tog mjesta na kojem je kabina postavljena u konkretnom slučaju, izostavljen „...pregled na sve elemente odlagača iza kabine (da se može pratiti svo kretanje kliznog voza, prijemnog mosta i odlagališne strijele)“.../dakle, za navedenu sumnju ne dostavlja konkretan prijedlog dokaza/, to se iznesena sumnja ne može cijeliti zasnovanim, u mjeri da se cijeni istinitom. Kako ugovorni organ ističe da s „...Dostavljeni crteži oba ponuđača naznačavaju poziciju kabine bez dodatnih objašnjenja kako je moguće iz postavljene kabine ispuniti uslov“...to se za žaliteljevu tvrdnju da se iz

uočene pozicije kabine predmetnog odlagača ne može vršiti pregled na sve označene elemente odlagača ne može cijeliti da je ubjedljiva, bez istodobnog dostavljanja prijedloga dokaza s tim u svezi, a što upućuje na neosnovanost navoda s tim u svezi.

U odnosu na sve prednje izneseno, svaki dokaz posebno i sve zajedno, nakon što provede potrebne radnje postupka, ugovorni organ će utvrditi stanje stvari, izvesti pravilan pravni zaključak, te donijeti pravilnu i zakonitu odluku.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

#### *Uputstvo o pravnom lijeku*

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



#### **Dostaviti:**

- REMEX d.o.o. Tuzla, zastupan po punomoćniku Refiku Jusufoviću, advokatu iz Tuzle  
ul. Petra Kočića br.1, Tuzla
- FAMUR FAMAK S.A Klucbork, Poljska  
ul. Ul. Fabraczna 5, Kluczbork Poljska
- Rudnici mrkog uglja „Banovići” d.d. Banovići  
ul. Armije BIH br. 52, Banovići
- evidenciji a/a